

THE POPULAR AND LEADING TATLER

ESTABLISHED 1845

PRICE, \$2.50 Per Month

OF EVERY DESCRIPTION
Promptly, Neatly, &
Cheaply Executed
AT THE
'China Mail Office,'
5 WYNDHAM STREET.

17. P R A Y A C E N T R A L



Hongkong, January 4, 1901.

BUILDING MATERIALS, at very MODERATE PRICES, and undertakes the engagement of CARPENTERS, SMITHS and MASONRY.

1227 15, Queen's Road,
Hongkong, January 7, 1901.

THE CHINA MAIL.

Shipping.

Shipping.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MACAO, QUEENSLAND PORTS, SYDNEY AND MELBOURNE.

THE Company's Steamship, **TAIYUAN**, Captain NIXON, will be despatched on THURSDAY, the 10th Instant.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. The First-class Saloons are situated forward of the Engines. A Refrigerating Chamber ensures the supply of Fresh Provisions during the entire voyage. A fully qualified Surgeon is carried, and the vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Return by the Steamers of the Eastern and Australian S. S. Co., and vice versa.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 8, 1901. 2403

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR NAGASAKI, KOBE AND YOKOHAMA.

THE Company's Steamship, **HONGKONG**, Captain NIXON, will be despatched on FRIDAY, the 11th Instant.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 8, 1901. 24

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE.

THE Company's Steamship, **TAIYUAN**, Captain G. D. BROWN, will leave Hongkong on FRIDAY, the 11th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to D. E. BROWN, General Agent, Hongkong.

Hongkong, January 8, 1901. 2454

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Company's Steamship, **DEVONSHIRE**, Captain COLE, will be despatched for the above Port on FRIDAY, the 11th Instant.

For Freight, apply to SHEWAN, TOMES & Co., Agents.

Hongkong, January 8, 1901. 2255

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR CEBU AND ILOILO.

THE Company's Steamship, **KAIKONG**, Captain PENNINGTON, will be despatched on SATURDAY, the 12th Instant.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. A daily qualified Surgeon is carried, and the vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 8, 1901. 2402

THE OSAKA SHOSHEN KAISHA, LTD.

FOR SWATOW, AMOY AND TAMSUI.

THE Company's Steamship, **TAMSI**, Captain K. SAWADA, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 13th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to THE MITSUI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, January 7, 1901. 40

THE OSAKA SHOSHEN KAISHA, LTD.

FOR FUCHOW, VIA SWATOW AND AMOY.

THE Company's Steamship, **AKASHI MARU**, Captain K. SAWADA, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 10th Instant.

For Freight or Passage, apply to THE MITSUI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, January 4, 1901. 30

OR NEW YORK, VIA PORTS AND SUEZ CANAL.

(WITH LIBERTY TO CALL AT MANILA).

THE Steamship, **POLARSTJERNEN**, will be despatched for the above Port about the end of January, 1901.

For Freight, apply to DODWELL & Co., Ltd., Agents.

Hongkong, January 7, 1901. 13

Shipping.

STEAM FOR

STRATFORD, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, ADEEN, EGYPT, MEDITERRANEAN PORTS, PLYMOUTH AND LONDON.

Through Bills of Lading issued for BATAVIA, PERMAN GULF, CONTINENTAL AND AMERICAN PORTS.

THE Steamship, **OHUSAN**, Captain C. L. DANIEL, carrying Her Majesty's Mails, will be despatched from this Port for BOMBAY, A.C., on SATURDAY, the 10th January, 1901, at Noon, taking Passengers and Cargo for the above Ports.

Silk and Valuable, all Cargo for France, and Tea for London (under arrangement) will be transhipped at Colombo into a steamer proceeding direct to Marseilles, and will be conveyed thence by Mail with Transshipment.

Passengers will be received at this Office until 4 p.m. on the day before sailing; contents and value of all packages are required.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bill of Lading.

For further Particulars, apply to A. M. MARSHALL, Acting Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, January 8, 1901. 40

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship, **LOONGSANG**, Captain WELLS, will be despatched on THURSDAY, the 10th Instant, at Noon.

This Steamer has superior Accommodation for First-class Passengers, is fitted throughout with the Electric Light, and carries a Doctor.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, January 8, 1901. 12

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship, **TAIYUAN**, Captain NIXON, will be despatched on THURSDAY, the 10th Instant.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. The First-class Saloon is situated forward of the Engines.

A daily qualified Surgeon is carried, and the vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 8, 1901. 2402

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship, **YUENSANG**, Captain ROSE, will be despatched on FRIDAY, the 11th Instant, at 4 p.m.

This Steamer has superior Accommodation for First-class Passengers, is fitted throughout with Electric Light, and carries a Doctor.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, January 8, 1901. 55

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

STEAM FOR SHANGHAI, NAGASAKI, HIOGO AND YOKOHAMA.

THE Imperial German Mail Steamship, **HAMBURG**, Captain of the Hamburg-Amerika Line, Captain GEDER, will leave for the above Ports on FRIDAY, the 11th Instant, at Daylight.

For further particulars, apply to MELCHERS & Co., Agents.

Hongkong, January 7, 1901. 40

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA VIA AMOY.

THE Company's New Steamship, **DIAMANTE**, Captain A. RAMSAY, will be despatched on MONDAY, the 14th Instant, at 3 p.m.

The attention of Passengers is directed to the excellent Accommodation provided by this Steamer. She is fitted throughout with Electric Light.

A Doctor is carried.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN, TOMES & Co., General Managers.

Hongkong, January 8, 1901. 41

OREGON AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.

In connection with the OREGON RAILROAD AND NAVIGATION COMPANY.

Proposed Sailing from HONGKONG TO PORTLAND, (OR.) and SAN FRANCISCO, via INLAND SEA OF JAPAN, KOBE and YOKOHAMA, taking cargo to JAPAN PORTS, the UNITED STATES and CANADA.

THE Steamship, **ADATO**, Captain ADATO, will be despatched on TUESDAY, the 15th January, 1901, for PORTLAND, (Or.), via Man, Kobe and Yokohama.

Through Bills of Lading issued to any point in the United States and CANADA.

Cargo will be received on board until 5 p.m. on the day previous to sailing. Packages will be accepted at the Office of the Underwriter until the same time. All packages should be marked to address in full. Value of same is required.

Consular Invoices, to accompany Cargo destined to points beyond PORTLAND, (Or.), should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight, Rates, &c., apply to ARNOLD, KARBURG & Co., Agents.

Hongkong, December 28, 1900. 2425

Shipping.

U. S. MAIL LINE.

Pacific Mail Steamship Company.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

Proposed Sailings from HONGKONG.

City of Rio de Janeiro, Tuesday, Jan. 22, 1901, at Noon.

City of Peking, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu), Thursday, Feb. 14, at Noon.

City of Peking, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu), Tuesday, March 12, at Noon.

THE U. S. S. S. City of Rio de Janeiro will be despatched for SAN FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on THURSDAY, the 22nd Jan., 1901, at Noon, taking Freight for Japan, the United States, and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to Europe, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and Northern Pacific Railways; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of 24 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and Northern Pacific Railways; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of 24 in addition to the regular tariff rate.

Particulars of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Ministers, Members of the Navy, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Indian Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. on the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. on the same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States, should be sent to the Company's Office in San Francisco, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Building.

J. S. VAN BUREN, Agent, Hongkong, December 4, 1900. 1834

TOYO KISEN KAISHA.

TO SAN FRANCISCO, VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

Proposed Sailings from HONGKONG.

Nippon Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu), Saturday, Jan. 12, at Noon.

Yamato Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu), Thursday, Feb. 7, at Noon.

Hongkong Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu), Saturday, March 2, at Noon.

THE Twin-Screw Steamship NIPPON MARU will be despatched for SAN FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on SATURDAY, the 12th January, 1901, at Noon, taking Freight and Passengers for Japan, the United States, and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to Europe, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and Northern Pacific Railways; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of 24 in addition to the regular tariff rate.

Particulars of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Ministers, Members of the Navy, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Indian Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. on the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. on the same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States, should be sent to the Company's Office in San Francisco, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Building.

J. S. VAN BUREN, Agent, Hongkong, December 19, 1900. 1835

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP NAVIGATION COMPANY.

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATES

STATIONER, Captain, DATE.

LONDON, Depart, G. K. WRIGHT, R.N.R., About 12th Jan.

SHANGHAI, Depart, A. F. STREET, R.N.R., About 15th Jan.

JAPAN, Depart, C. L. DAXTER, R.N.R., Noon, 10th Jan.

LONDON, Depart, F. W. VIBERT, R.N.R., About 13th Jan.

SHANGHAI, Depart, G. W. GORDON, R.N.R., About 7th Feb.

PASSENGER SEASON, 1901.

S. S. PLASSY, 7240 Tons, March 30th.

S. S. SORHON, 7382 Tons, April 27th.

* See Special Advertisement. + Passing through the Inland Sea.

For Freight or passage, and further Particulars, apply to A. M. MARSHALL, Acting Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, January 9, 1901. 979

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ALLEN SUVA, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS.

Also LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT LONDON, ANTWERP, BREMEN, HAMBURG, AND OTHER PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers, Sailing Dates.

PRINCESS IRENE, WEDNESDAY, 9th January.

PRINCESS IRENE, WEDNESDAY, 23rd January.

HAMBURG (HAMBURG-AMERIKA LINE), WEDNESDAY, 20th February.

SACHSEN, WEDNESDAY, 6th March.

KIAUSCHOW (HAMBURG-AMERIKA LINE), WEDNESDAY, 29th March.

BAVARIA, WEDNESDAY, 3rd April.

STUTTGART, WEDNESDAY, 17th April.

KONIG ALBERT, WEDNESDAY, 1st May.

PRINZ HEINRICH, WEDNESDAY, 15th May.

ON WEDNESDAY, the 9th day of January, 1901, at Noon, the S. S. PRINCESS IRENE, of the Norddeutscher Lloyd, Captain P. WERTH, with MAILS, PASSENGERS, CARGO, and FREIGHT, will leave this Port as above, calling at NAGASAKI, SHANGHAI, and CANTON.

Shipping Orders will be granted till Noon, on Monday, the 7th January. Cargo and Freight will be received on board until 4 p.m. on Tuesday, the 8th January, and will be received at the Agency's Office until Noon on Thursday, the 10th January. Consular Invoices are required. No Parcel Packages will be accepted for long than 22.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cube in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewards.

Lunch can be washed on board.

Norddeutscher Lloyd.

For further Particulars, apply to Melchers & Co., Agents.

1947

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SYDNEY, CAPTAIN, TO SAIL.

LONDON, Depart, DUNDAS, STEVENSON, Noon, 9th January.

LONDON, Depart, RHIPINS, DAY, 22nd January.

LIVERPOOL, Depart, ADOLPHUS, BROWN, 13th January.

LONDON, Depart, ADOLPHUS, BROWN, 5th February.

For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, O. S. S. Co.

2402

Occidental and Oriental Steamship Co.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE.

THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC & OTHER CONNECTING STEAMERS.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

Proposed Sailings from HONGKONG.

Capit. (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu), Tuesday, Jan. 29, at Noon.

Capit. (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu), Saturday, Feb. 23, at Noon.

Capit. (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu), Tuesday, March 19, at Noon.

THE Co.'s Steamship **OPTIC** will be despatched for SAN FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA and HONOLULU, on TUESDAY, the 20th January, at Noon.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to Europe, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates and particulars of the various routes may be obtained upon application.

Special rates (first class only) are granted to Ministers, Members of the Navy, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Indian Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. on the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the Office until 5 p.m. on the same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

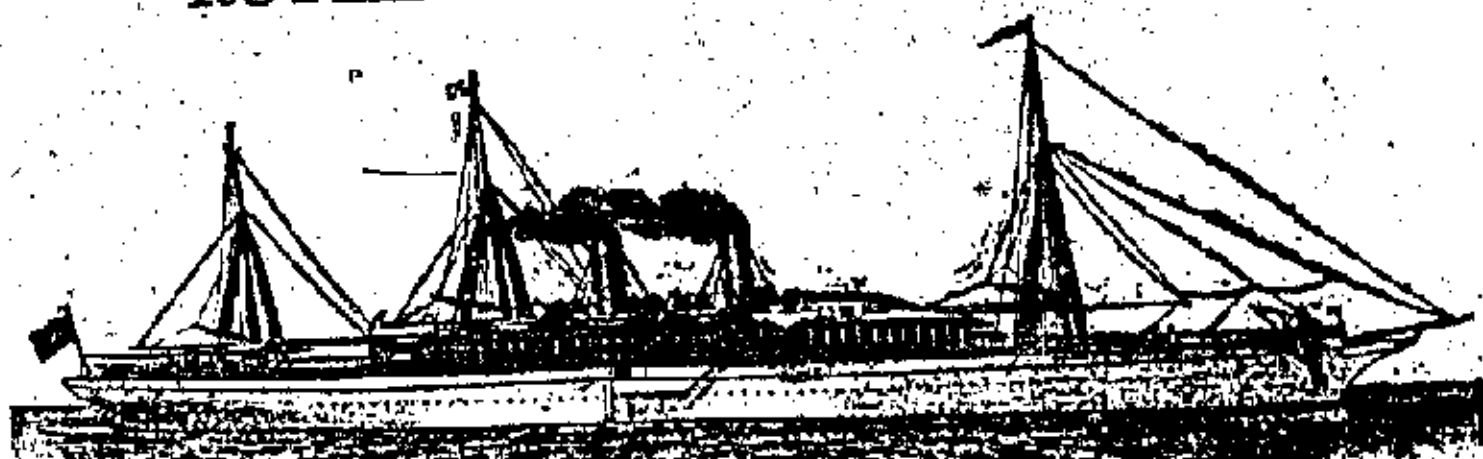
Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States, should be sent to the Company's Office in San Francisco, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Building.

J. S. VAN BUREN, Agent, Hongkong, January 7, 1901. 2002

Shipping.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.



THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES. (Callings at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)